

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.832/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 4 december 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 2002 tot vaststelling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een beschikbaarheidshonorarium betaalt aan de artsen die deelnemen aan georganiseerde wachtdiensten", heeft op 19 december 2006 het volgende advies gegeven:

De adviesaanvraag vermeldt niet de naam van de gemachtigde of van de ambtenaar die de minister, overeenkomstig artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet aanwijzen om de afdeling wetgeving de dienstige toelichtingen betreffende het ontwerp te verstrekken.

*

* *

1. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp schrijve men in de Nederlandse tekst "..., inzonderheid op artikel 36*quinqies*, ...".

2. Het zesde en het zevende lid van de aanhef van het ontwerp moeten nog worden aangevuld met de datum waarop de in die leden bedoelde vormvoorschriften werden nageleefd.

3. Het is gebruikelijk om in de verwijzing naar het advies van de Raad van State ook melding te maken van het nummer van dat advies. Men schrijve bijgevolg in het achtste lid van de aanhef van het ontwerp "Gelet op advies 41.832/1 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2006, met toepassing van ...".

4. In artikel 2 van het ontwerp schrijve men in de Nederlandse tekst op een legistiek meer gebruikelijke wijze "met ingang van 1 januari 2006" in plaats van "vanaf 1 januari 2006".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT,	assessoren van de
	M. RIGAUX,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, eerste auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.832/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 4 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 2002 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires de disponibilité aux médecins qui participent à des services de garde organisés", a donné le 19 décembre 2006 l'avis suivant:

La demande d'avis ne mentionne pas le nom du délégué ou du fonctionnaire que le ministre doit désigner conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État en vue de fournir à la section de législation les explications utiles sur le projet.

*

* *

1. Au premier alinéa du préambule du projet, on écrira dans le texte néerlandais "..., inzonderheid op artikel 36*quinq*ues, ...".

2. Il faut en outre compléter le sixième et le septième alinéa du préambule du projet par la date à laquelle les formalités visées dans ces alinéas ont été accomplies.

3. Dans la référence à l'avis du Conseil d'État, il est d'usage de mentionner également le numéro de cet avis. Au huitième alinéa du préambule du projet, on écrira dès lors "Vu l'avis 41.832/1 du Conseil d'État, donné le 14 décembre 2006, en application de ...".

4. Dans le texte néerlandais de l'article 2 du projet, on écrira conformément à l'usage en légistique "met ingang van 1 januari 2006" plutôt que "vanaf 1 januari 2006".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme. R. Thielemans, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME